

# Performance-Plan 2016 - 2018

## Piano della performance 2016 - 2018

**Bezeichnung der Abteilung / des Bereiches: RAS Rundfunkanstalt Südtirol**

**Denominazione della Ripartizione / dell'Area: RAS Radiotelevisione Azienda Speciale**

(1) Beschreibung des Steuerungsbereichs	(1) Descrizione dell'Area di gestione strategica
<p>Die RAS versorgt Südtirol flächendeckend mit Hörfunk- und Fernsehprogrammen.</p> <p>Landesweit stellt die RAS allen Kommunikationsdiensten - unter Anwendung transparenter Kriterien - gemeinsame Sendefunkturen bereit.</p> <p>Die RAS treibt den Ausbau der Breitbandinfrastrukturen in Südtirol voran. Für den Betrieb des landesweiten Glasfasernetzes errichtet, betreibt und wartet die RAS die Netzknotenpunkte POP und stellt diese den Telekommunikationsanbietern zur Mitbenutzung zur Verfügung.</p>	<p>La RAS diffonde su tutto il territorio dell'Alto Adige programmi televisivi e radiofonici.</p> <p>La RAS mette a disposizione di tutti i servizi di comunicazione postazioni ricetrasmittenti comuni secondo criteri trasparenti.</p> <p>La RAS si occupa dello sviluppo delle infrastrutture a banda larga in Alto Adige. Realizza, esercisce e mantiene in efficienza i nodi (POP) per l'esercizio della rete in fibra ottica provinciale e mette quest'ultima a disposizione di tutti gli operatori di telecomunicazioni.</p>

(2) Umfeldentwicklung (extern/intern)	(2) Analisi del contesto (esterno e interno)
<p><b>Externer Kontext</b></p> <p>Die technologische und gesetzliche Entwicklung im Rundfunk-, Breitband- und Mobilfunkbereich erfordern die Einführung neuer Technologien und eine stetige Erneuerung der technischen Geräte.</p> <p>Auf Grund der stetig steigenden Ansprüche der Fernsehteilnehmer müssen in den kommenden Jahren verstärkt hochauflösende HD-Programme eingeführt, die Sendeanlagen auf den neuesten technologischen Standard und den neuen Normen angepasst werden.</p> <p>Der Hörfunk soll vollständig digitalisiert und von UKW auf Digitalradio DAB+ umgestellt werden.</p> <p>Die Telekommunikationsanbieter verlangen ein immer dichteres Sendernetz und die Übertragung von immer größeren Datenmengen. Die Standorte müssen erweitert und mit Glasfaser angebunden werden.</p> <p>Der Bandbreitenbedarf der Südtiroler Bevölkerung steigt rasant an. Die entsprechenden kapillaren Infrastrukturen müssen schnellstmöglich bereitgestellt werden.</p>	<p><b>Contesto esterno</b></p> <p>Lo sviluppo tecnologico e normativo nell'ambito della radiotelevisione, della banda larga e della comunicazione radio mobile impongono l'introduzione di nuove tecnologie e un costante rinnovamento degli apparati tecnici.</p> <p>A causa delle crescenti richieste degli telespettatori nei prossimi anni dovranno essere introdotti ulteriori programmi in alta definizione, le postazioni ricetrasmittenti dovranno essere adeguate agli standard tecnologici più recenti ed alle nuove normative.</p> <p>La radiofonia dovrà essere completamente digitalizzata e la radiofonia analogica in FM dovrà essere convertita a quella digitale DAB+.</p> <p>I gestori delle telecomunicazioni richiedono una rete trasmissiva sempre più capillare e sempre maggiori capacità di trasmissione dati. Le postazioni devono essere ampliate e connesse con fibra ottica.</p> <p>Il fabbisogno di capacità di banda della popolazione altoatesina aumenta molto velocemente. Le relative infrastrutture devono essere predisposte il più celermente possibile e in modo capillare.</p>

<p><b>Interner Kontext</b></p> <p>Die RAS besteht aus einem Technischen Amt und einem Verwaltungsamt. Der Großteil der Bediensteten sind Techniker. Die RAS hat in den letzten Jahren auf Grund der speziellen Fachkenntnisse zusätzliche wichtige Aufgaben von der Landesregierung übertragen bekommen (Errichtung gemeinsamer Sendestandorte, Ausbau der Breitbandinfrastrukturen).</p> <p>Diese erfordern eine Anpassung der Finanz- und Personalressourcen sowie der Räumlichkeiten.</p>	<p><b>Contesto interno</b></p> <p>La RAS si compone di un Ufficio tecnico e di un Ufficio amministrativo. Il personale è composto in gran parte da tecnici. Grazie alle particolari competenze specialistiche negli ultimi anni la Giunta provinciale ha affidato alla RAS importanti compiti aggiuntivi (realizzazione di postazioni ricetrasmittenti, ampliamento delle infrastrutture per la banda larga).</p> <p>Ciò richiede un adeguamento delle risorse finanziarie ed umane nonché degli spazi a disposizione.</p>
--	--

(3) Strategische Ziele	(3) Obiettivi strategici
------------------------	--------------------------

Nr. / n.	Strategisches Ziel	Obiettivo strategico
1	Der Südtiroler Bevölkerung wird ein qualitativ hochwertiges und umfangreiches	Alla popolazione altoatesina è offerta un'ampia scelta di programmi qualitativamente di pregio con la migliore

Programmangebot in bestmöglicher Empfangsqualität flächendeckend bereitgestellt.			ricezione possibile su tutto il territorio provinciale.					
Nr. / n.	Indikator	Indicatore	Steuerbarkeit/ Governabilità <sup>1</sup>	Einheit/ Unità	Planjahre / Target annuale			
					2016	2017	2018	
1	Anzahl der Fernsehprogramme	Numero dei programmi televisivi	2	Anzahl/ Quantità	18	18	18	
2	Anzahl der Hörfunkprogramme	Numero dei programmi radiofonici	2	Anzahl/ Quantità	21	22	23	
3	Versorgungsgrad TV	Percento di copertura TV	2	Prozent/ Percento	99,5	99,6	99,6	
4	Versorgungsgrad UKW	Percento di copertura FM	2	Prozent/ Percento	99,8	99,8	99,8	
5	Versorgungsgrad DAB	Percento di copertura DAB	2	Prozent/ Percento	97	98	99	
Beschreibung			Descrizione					
Aufgabe der RAS ist es, die Südtiroler Bevölkerung mit jedwedem technischen Mittel mit den Hörfunk- und Fernsehprogrammen aus dem Ausland zu versorgen. Dafür betreibt die RAS an über 120 Sendestandorten rund 1.000 Sendegeräte.			Compito della RAS è la diffusione, con ogni strumento tecnico, di programmi radiofonici e televisivi provenienti dall'estero a favore della popolazione altoatesina. A tal fine la RAS esercisce presso oltre 120 postazioni ricetrasmittenti circa 1.000 apparati trasmittenti.					

<sup>1</sup> Steuerbarkeit: (1) direkt steuerbar, (2) eingeschränkt steuerbar, (3) nicht steuerbar

<sup>1</sup> Governabilità: (1) direttamente governabile, (2) parzialmente governabile, (3) non governabile

Nr. / n.	Strategisches Ziel		Obiettivo strategico				
2	Errichtung gemeinsamer Sendestandorte		Realizzazione di postazioni ricetrasmittenti comuni				
Nr. / n.	Indikator	Indicatore	Steuerbarkeit/ Governabilità <sup>1</sup>	Einheit/ Unità	Planjahre / Target annuale		
					2016	2017	2018
1	Errichtung gemeinsamer Sendestandorte	Realizzazione di postazioni ricetrasmittenti comuni	2	Anzahl/ Numero	86	90	93
Beschreibung			Descrizione				
Interesse des Landes Südtirol ist es, durch den Bau gemeinsamer Sendestandorte alle Kommunikationsdienste in einer gemeinsamen Infrastruktur unterzubringen und somit das Landschaftsbild bestmöglich zu schonen. Die Sendestandorte werden allen, unter Anwendung transparenter Zugangsbedingungen, zur Verfügung gestellt.			È interesse della Provincia di Bolzano riunire in una infrastruttura comune tutti i servizi di comunicazione tramite la realizzazione di postazioni ricetrasmittenti comuni e rispettare così nel miglior modo possibile il paesaggio. Le postazioni ricetrasmittenti sono messe a disposizione di tutti secondo condizioni d'accesso trasparenti.				

Nr. / n.	Strategisches Ziel		Obiettivo strategico				
3	Die öffentliche Verwaltung, die Unternehmen und die gesamte Südtiroler Bevölkerung wird flächendeckend mit schnellen Datenverbindungen und Internet versorgt, um bestmöglich weltweit kommunizieren zu können.		La pubblica amministrazione, le imprese e tutta la popolazione altoatesina sono raggiunte in tutto il territorio da connessioni dati e internet veloci, al fine di poter comunicare nel miglior modo possibile con tutto il mondo.				
Nr. / n.	Indikator	Indicatore	Steuerbarkeit/ Governabilità <sup>1</sup>	Einheit/ Unità	Planjahre / Target annuale		
					2016	2017	2018
1	Glasfaserknotenpunkte POP	Punti di snodo della fibra ottica POP	2	Anzahl/ Numero	104	123	141

2	Anbindung der Sendestandorte mit Glasfaser	Collegamento delle postazioni ricetrasmittenti con fibra ottica	2	Anzahl/ Numero	18	28	35
Beschreibung		Descrizione					
<p>Innerhalb des Jahres 2020 sollen allen Haushalten und Betrieben in Südtirol, Breitbandverbindungen mit mindestens 30 Mbit/s zur Verfügung stehen. Mindestens 50% der Haushalte und Betriebe sollen innerhalb 2020 mit ultraschnellem Breitband von mindestens 100 Mbit/s erschlossen werden. Dazu müssen sämtliche Glasfaserstrecken, Glasfaserknotenpunkte POP und die Anbindungen zu den Haushalten und Betrieben realisiert werden.</p> <p>Die RAS hat die Aufgabe, die Glasfaserknotenpunkte zu errichten und zu betreiben, die Sendestandorte mit Glasfaser zu erschließen und diese Dritten zur Verfügung zu stellen.</p>		<p>Entro il 2020 tutte le famiglie e le imprese dell'Alto Adige dovranno avere a disposizione connessioni a banda larga con minimo 30 Mbit/s ed almeno il 50% delle famiglie e delle imprese dovranno avere a disposizione connessioni a banda ultralarga con minimo 100 Mbit/s. A tal scopo dovranno essere realizzate tutte le tratte di fibra ottica, i nodi POP della fibra ottica e le connessioni con le famiglie e le imprese.</p> <p>La RAS ha il compito di realizzare ed esercire i punti di snodo della fibra ottica, di connettere le postazioni ricetrasmittenti con la fibra ottica nonché di mettere a disposizione di terzi le infrastrutture.</p>					

<b>(4) Entwicklungsschwerpunkte</b>	<b>(4) Priorità di sviluppo</b>
-------------------------------------	---------------------------------

Nr. / n.	Entwicklungsschwerpunkt	Priorità di sviluppo
1	<b>Ausbau der landesweiten Hörfunk-, Fernseh- und Richtfunknetze</b>	<b>Ampliamento della rete radiotelevisiva e dei collegamenti in ponti radio su tutto il territorio provinciale</b>

Jahr anno	Maßnahmen / Meilensteine	Interventi/ Milestones
2016	<p>An vier Sendestandorten werden die beiden DAB Blöcke in Betrieb genommen. Sechs Hörfunkprogramme werden von DAB auf DAB+ umgestellt. Mit dieser Umstellung wird auch Platz für neue Hörfunkprogramme geschaffen.</p> <p>Alte DVB-t Sendegeräte werden ersetzt und ein Ersatz-Playout installiert.</p> <p>An vier weiteren Sendestandorten wird der Richtfunk ausgebaut.</p>	<p>Presso quattro postazioni ricetrasmittenti si mettono in esercizio i due blocchi DAB. Sei programmi radiofonici sono convertiti da DAB a DAB+. Tale conversione consente anche la predisposizione dello spazio necessario ad ulteriori programmi radiofonici.</p> <p>Trasmettitori usurati vengono sostituiti e un Playout di riserva viene installato.</p> <p>Presso quattro postazioni ricetrasmittenti si mettono in esercizio collegamenti in ponte radio.</p>
2017	<p>An drei weiteren Sendestandorten wird DAB in Betrieb genommen. Die letzten beiden DAB Programme werden auf DAB+ umgestellt.</p> <p>Weitere DVB-t Sendegeräte werden erneuert.</p> <p>An drei weiteren Sendestandorten wird der Richtfunk ausgebaut.</p>	<p>Presso ulteriori tre postazioni ricetrasmittenti si mette in esercizio il DAB. Gli ultimi due programmi DAB sono convertiti al DAB+.</p> <p>Ulteriori trasmettitori usurati vengono sostituiti.</p> <p>Presso ulteriori tre postazioni ricetrasmittenti si mettono in esercizio collegamenti in ponte radio.</p>

Beschreibung	Descrizione
<p>Aufgrund von staatlichen Vorgaben muss die RAS innerhalb 2017 alle digitalen Hörfunkprogramme auf DAB+ umstellen. Damit wird die Übertragungsqualität verbessert und Platz für neue Programme geschaffen. Neue Spartenprogramme können somit eingeführt werden. Weitere Gebiete werden mit Digitalradio versorgt. Ein Versorgungsgrad von 99% soll erreicht werden.</p> <p>Die DVB-t Sendegeräte sind bereits viele Jahre in Betrieb. Sie müssen laufend erneuert werden.</p> <p>Für die Zubringung der Rundfunksignale an entlegene Standorte sind zusätzliche Richtfunkstrecken erforderlich.</p>	<p>In applicazione di disposizioni statali la RAS deve convertire al DAB+ tutti i programmi radiofonici digitali entro il 2017. In questo modo si migliora la qualità di trasmissione e si recupera capacità trasmissiva per nuovi programmi radiofonici tematici. Ulteriori zone saranno servite con la radio digitale. Dovrebbe essere raggiunto il 99% di copertura.</p> <p>I trasmettitori DVB-t sono in esercizio da diversi anni. Devono essere sostituiti.</p> <p>Per il trasporto dei segnali radiotelevisivi alle postazioni periferici sono necessari ulteriori collegamenti in ponte radio.</p>

Bezug zum strategischen Ziel Nr. / Riferimento all'obiettivo strategico n.	Nr./n. 1
Gesamtausgaben / Spese complessive:	€ 5.400.000,00

Kapitel Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / Target annuale		
			2016	2017	2018
	Investitionen Sendernetz	Investimenti rete ricetrasmittente	1,7 Mio.	1,8 Mio.	1,9 Mio.

Nr. / n.	Entwicklungsschwerpunkt	Priorità di sviluppo
2	Abdeckung nicht versorgter Gebiete	Copertura di zone non servite

Jahr anno	Maßnahmen / Meilensteine	Interventi/ Milestones
2016	Bau von gemeinsamen Sendestandorten in St. Jakob, Tramin und Campill sowie die Verstärkung des Sendemasts am Sendestandort Obervingschau. Ausbau der Zufahrtsstraße in St. Martin am Kofel und auf der Mut.	Costruzione delle postazioni comuni a San Giacomo, Termeno, Longiarù e rinforzo del traliccio presso la postazione Alta Val Venosta. Ampliamento della strada d'accesso a S. Martino di Laces e alla Muta.
2017	Bau von gemeinsamen Sendestandorten in Schalders, Pragersee, Sulden und Wolkenstein.	Costruzione delle postazioni comuni a Scaleres, Braies lago, Solda e Selva.

Beschreibung	Descrizione
Es gibt in Südtirol immer noch Gegenden, welche mit Rundfunk-, Mobilfunk- und Breitbanddiensten nicht genügend versorgt sind. Für die Unterbringung aller erforderlichen Dienste ist es deshalb notwendig, in diesen Gebieten gemeinsame Sendestandorte zu errichten.	In Alto Adige esistono zone che non sono ancora adeguatamente servite con i servizi della radiotelevisione, della telefonia mobile e della banda larga. Per raggiungere queste zone si rende pertanto necessario realizzarvi postazioni ricetrasmittenti comuni.

Bezug zum strategischen Ziel Nr. / Riferimento all'obiettivo strategico n.	Nr./n. 2
--	----------

Gesamtausgaben / Spese complessive:	€ 5.712.000,00
-------------------------------------	----------------

Kapitel Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / Target annuale		
			2016	2017	2018
	Errichtung gemeinsamer Sendestandorte	Realizzazione postazioni ricetrasmittenti	1,912 Mio.	1,8 Mio.	2 Mio.

Nr. / n.	Entwicklungsschwerpunkt	Priorità di sviluppo
3	Errichtung der Glasfaserknotenpunkte POP und Verlegung von Glasfaser	Realizzazione dei punti di snodo della fibra ottica POP e posa di fibra ottica

Jahr anno	Maßnahmen / Meilensteine	Interventi/ Milestones
2016	Ausbau und Inbetriebnahme von 55 Glasfaserknotenpunkte POP in verschiedenen Gemeinden Südtirols. 18 Sendestandorte der RAS werden mit Glasfaser angebunden.	Ampliamento e messa in esercizio di 55 nodi della fibra ottica POP in diversi Comuni dell'Alto Adige. 18 postazioni della RAS vengono collegati con la fibra ottica.
2017	Ausbau und Inbetriebnahme von 19 Glasfaserknotenpunkte POP in verschiedenen Gemeinden Südtirols. Weitere 10 Sendestandorte der RAS werden mit Glasfaser angebunden.	Ampliamento e messa in esercizio di 19 nodi della fibra ottica POP in diversi comuni dell'Alto Adige. Ulteriori 10 postazioni della RAS vengono collegati con la fibra ottica.

Beschreibung	Descrizione
Für die wirtschaftliche Entwicklung Südtirols sollen alle Betriebe und Haushalte in Südtirol schnellstmöglich mit	Per lo sviluppo economico dell'Alto Adige le imprese e le famiglie devono essere connesse il più velocemente

<p>Glasfaserverbindungen angeschlossen werden. Dafür müssen in allen Gemeinden Südtirols die Glasfaserknotenpunkte errichtet und mit den technischen Geräten ausgestattet werden. Diese werden dann allen interessierten Telekommunikationsbetreibern zur Verfügung gestellt.</p> <p>An den gemeinsamen Sendestandorten der RAS sind viele Telekommunikationsanbieter untergebracht. Sie benötigen Datenraten, welche nur mehr mit Glasfaserleitungen übertragen werden können.</p>	<p>possibile con la fibra ottica. A tal scopo in tutti i comuni dell'Alto Adige devono essere realizzati i nodi con la relativa dotazione tecnica. Successivamente essi sono messi a disposizione di tutti gli operatori di telecomunicazioni interessati.</p> <p>Presso le postazioni comuni della RAS vengono ospitati tanti gestori delle telecomunicazioni. A loro servono dei flussi dati, che possono essere trasportati solo tramite collegamenti in fibra ottica.</p>
---	---

Bezug zum strategischen Ziel Nr. / Riferimento all'obiettivo strategico n. Nr./n. 3

Gesamtausgaben / Spese complessive: € 14.653.109,90

Kapitel Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / Target annuale		
			2016	2017	2018
	Ausbau der Breitbandinfrastrukturen	Potenziamento delle infrastrutture a banda larga	4,653 Mio.	5 Mio.	5 Mio.

<b>(5) Operative Jahresziele 2016</b>	<b>(5) Obiettivi operativi annuali 2016</b>
---------------------------------------	---

Nr. n.	Operatives Jahresziel	Obiettivo operativo	Indikatoren/Kriterien	Indicatori/Criteri	Amt Ufficio
1	Die Digitalradio Versorgung DAB wird weiter ausgebaut. Der Umstieg auf DAB+ wird fortgesetzt. Ausbau weiterer Richtfunkstrecken	Si estende ulteriormente la copertura della radio digitale DAB. Prosegue la conversione al DAB+. Attivazione di ulteriori collegamenti in ponte radio	Versorgungsgrad 97% Anzahl DAB+ Programme auf 19 4 Richtfunkstrecken	Grado di copertura 97% Numero di programmi DAB+ su 19 4 collegamenti in ponte radio	

Klassifizierung des operativen Zieles / Classificazione degli obiettivi operativi					
- Zieltyp Nr. – Tipologia dell'obiettivo n.: 1					
- Bezug zur Leistung Nr. – Riferimento alla prestazione n. 1					
- Bezug zum Entwicklungsschwerpunkt Nr. – Riferimento alla priorità di sviluppo n. 1					

Anmerkungen	Annotazioni
Der Versorgungsgrad von Digitalradio soll weiter verbessert werden. Dazu werden in verschiedenen Seitentälern Südtirols weitere DAB-Standorte aktiviert. Weitere Programme sollen von DAB auf DAB+ umgestellt werden. Mit dieser Umstellung können weitere neue Hörfunkprogramme landesweit verbreitet werden.	Il grado di copertura della radio digitale deve essere migliorato ulteriormente. A tal scopo saranno messe in esercizio ulteriori postazioni DAB in diverse valli laterali dell'Alto Adige. Ulteriori programmi devono essere convertiti da DAB a DAB+. Grazie a questa conversione possono essere diffusi sul territorio provinciale nuovi programmi radiofonici.

<sup>2</sup> Zieltyp Nr.: Das operative Jahresziel beruht auf: (1) strategischen Zielen; (2) Entwicklungsschwerpunkten; (3) dem Mehrjahresplan für die Transparenz; (4) dem Dreijahresplan zur Vorbeugung der Korruption; (5) der „Agenda per la semplificazione 2015-2017“ (Agenda für Vereinfachung in der Verwaltung); (6) spezifischen Verwaltungsvorgaben (z. B. Einsparungszielen)

<sup>2</sup> Tipologia dell'obiettivo n.: (1) obiettivi operativi derivanti da obiettivi strategici; (2) obiettivi operativi derivanti da priorità di sviluppo; (3) obiettivi operativi del Piano pluriennale per la trasparenza; (4) obiettivi operativi del Piano triennale anticorruzione; (5) obiettivi operativi della „Agenda per la semplificazione 2015-2017“; (6) obiettivi operativi derivanti da specifici parametri amministrativi (p.es. obiettivi di risparmio)

Nr. n.	Operatives Jahresziel	Obiettivo operativo	Indikatoren/Kriterien	Indicatori/criteri	Amt Ufficio
2	In St. Jakob, Tramin und Campill sollen Standorte für die Rundfunk-, Mobilfunk- und Breitbandabdeckung	A San Giacomo, Termeno e Longiarù devono essere realizzate postazioni per la radiotelevisione, la telefonia mobile e la banda	Versorgungsgrad dieser 3 Gebiete	Grado di copertura di queste tre zone	

	errichtet werden.	larga.		
<b>Klassifizierung des operativen Zieles / Classificazione degli obiettivi operativi</b>				
- Typologie des Ziel Nr. – Tipologia dell'obiettivo n.:2				
- Bezug zur Leistung Nr. – Riferimento alla prestazione n.2				
- Bezug zum Entwicklungsschwerpunkt Nr. - Riferimento alla priorità di sviluppo n.2				
<b>Anmerkungen</b>			<b>Annotazioni</b>	
In den obgenannten Gebieten gibt es keine ausreichende Mobilfunk- oder Breitbandabdeckung. Mit der Errichtung dieser Standorte sollen die Gebiete versorgt werden.			Nelle zone succitate non è presente una copertura sufficiente di telefonia mobile né di banda larga. Grazie alla realizzazione delle postazioni si provvede alla copertura di queste zone.	

<b>Nr. n.</b>	<b>Operatives Jahresziel</b>	<b>Obiettivo operativo</b>	<b>Indikatoren/Kriterien</b>	<b>Indicatori/criteri</b>	<b>Amt Ufficio</b>
3	Errichtung der Glasfaserknotenpunkte POP in verschiedenen Gemeinden Südtirols	Realizzazione di punti di snodo della fibra ottica POP in diversi comuni dell'Alto Adige	104 errichtete POPs	104 POP costruiti	
<b>Klassifizierung des operativen Zieles / Classificazione degli obiettivi operativi</b>					
- Typologie des Ziel Nr. – Tipologia dell'obiettivo n.3:					
- Bezug zur Leistung Nr. – Riferimento alla prestazione n.3					
- Bezug zum Entwicklungsschwerpunkt Nr. - Riferimento alla priorità di sviluppo n.3					
<b>Anmerkungen</b>			<b>Annotazioni</b>		
In verschiedenen Gemeinden Südtirols müssen Glasfaserknotenpunkte POP errichtet, mit den technischen Geräten ausgestattet und allen interessierten Telekommunikationsbetreibern zur Verfügung gestellt werden.			In diversi comuni dell'Alto Adige i nodi della fibra ottica POP devono essere realizzati, allestiti con l'attrezzatura tecnica e messi a disposizione di tutti gli operatori di telecomunicazioni interessati.		

<b>Nr. n.</b>	<b>Operatives Jahresziel</b>	<b>Obiettivo operativo</b>	<b>Indikatoren/Kriterien</b>	<b>Indicatori/criteri</b>	<b>Amt Ufficio</b>
4	Anbindung der Sendestandorte mit Glasfaser	Connessione con la fibra ottica delle postazioni ricetrasmittenti	18 angebundene Sendestandorte	18 postazioni connesse	
<b>Klassifizierung des operativen Zieles / Classificazione degli obiettivi operativi</b>					
- Typologie des Ziel Nr. – Tipologia dell'obiettivo n.3:					
- Bezug zur Leistung Nr. – Riferimento alla prestazione n.3					
- Bezug zum Entwicklungsschwerpunkt Nr. - Riferimento alla priorità di sviluppo n.3					
<b>Anmerkungen</b>			<b>Annotazioni</b>		
Die Mobilfunkbetreiber und Breitbanddienste, welche auf den Sendestandorten untergebracht sind, können den rasant ansteigenden Bandbreitenbedarf über Richtfunkstrecken nicht mehr decken. Mit der Einführung von neuen und schnelleren Diensten wie z.B. LTE, ist eine Anbindung der Sendestandorte mit Glasfaserverbindungen unerlässlich.			I gestori di telefonia mobile ed i servizi di banda larga, ospitati sulle postazioni ricetrasmittenti, non sono più in grado con le tratte in ponte radio di far fronte al rapidamente crescente fabbisogno di larghezza di banda. Con l'introduzione di nuovi e più veloci servizi come ad es. LTE si rende indispensabile il collegamento delle postazioni con la fibra ottica.		

Bezeichnung des Amtes / der Organisationseinheit: **RAS**  
 Denominazione dell'Ufficio / dell'Unità organizzativa: **RAS**

(6) Leistungen	(6) Prestazioni
----------------	-----------------

**ÜBERSICHT ZU DEN LEISTUNGEN UND PERSONALRESSOURCEN /**

**ELENCO DELLE PRESTAZIONI E DEL PERSONALE IMPEGNATO**

Nr./n.	Leistungsbezeichnung	Denominazione della prestazione	Plan/Preventivo 2016	
			PJ/AU	%
1	Landesweite Verbreitung von Hörfunk- und Fernsehprogrammen	Diffusione su scala provinciale di programmi radiotelevisivi	13	48%
2	Bau gemeinsamer Sendestandorte	Costruzione di postazioni ricetrasmittenti comuni	2	7%
3	Landesweite Bereitstellung von Breitbandinfrastrukturen	Messa a disposizione di infrastrutture per la banda larga sul territorio provinciale	4	15%
4	Abschluss von Verträgen für die Mitbenutzung von gemeinsamen Sendestandorten und POP von Seiten Dritter	Stipula di contratti per la coutilizzazione da parte di terzi di postazioni comuni e POP	1	4%
5	Führung und Verwaltung der Rundfunkanstalt	Gestione ed amministrazione dell'ente	7	26%
Jährlicher Arbeitseinsatz für die Erbringung der Leistungen Risorse annue impegnate nell'erogazione delle prestazioni			20	74%
Jährlicher Arbeitseinsatz für Führung, Organisation und Verwaltung Risorse annue impegnate nella gestione, organizzazione ed amministrazione			7	26%
<b>Jährlicher Arbeitseinsatz insgesamt Risorse annue impegnate</b>			<b>27</b>	<b>100%</b>

Jahr/ Anno: <b>2016</b>	Abteilung Ripartizione	<b>RAS</b>	Amt / Organisationseinheit Ufficio / Unità organizzativa	<b>Technisches Amt Ufficio tecnico</b>	Leistung Nr. Prestazione n.	<b>1</b>
----------------------------	---------------------------	------------	---	--	--------------------------------	----------

Leistungsbezeichnung (was?)  
**Landesweite Verbreitung von Hörfunk- und Fernsehprogrammen**

Denominazione della prestazione (che cosa?)  
**Diffusione su scala provinciale di programmi radiotelevisivi**

Klassifizierung der Leistung  
Leistungstyp:  
Strategisches Ziel: 1

Classificazione della prestazione  
Tipologia:  
Obiettivo strategico:

Zweck (wozu?)  
Die Bevölkerung Südtirols wird in bestmöglicher Qualität und mit dem größtmöglichen Versorgungsgrad mit Hörfunk- und Fernsehprogrammen versorgt.

Finalità (a che scopo?)  
La popolazione altoatesina viene servita da programmi radiotelevisivi con la miglior qualità e il più elevato grado di copertura possibili

Kurzbeschreibung (wie ist der Ablauf?)  
Bau des Sendestandortes  
Installation der Sendegeräte  
Betrieb und Wartung der Sendegeräte. Landesweit werden rund 1.000 Sendegeräte betrieben und gewartet.

Breve descrizione (quali sono le fasi?)  
Costruzione della postazione ricetrasmittente  
Installazione degli apparati ricetrasmittenti  
Esercizio e manutenzione degli apparati. Sono ca. 1.000 gli apparati che in tutta la provincia sono eserciti e mantenuti

Leistungsempfänger (für wen?)  
Bevölkerung des Landes Südtirol, Teile des Trentino und Belluno

Destinatari (per chi?)  
Popolazione dell'Alto Adige, parti del Trentino e Belluno

Rechtliche Grundlage / Fonte normativa  
Durchführungsbestimmung Nr. 691/1.11.1973, Landesgesetz Nr. 16 vom 13.2.1975 (Errichtung der RAS)  
Norma di attuazione n. 691/1.11.1973, Legge provinciale n. 16 del 13.02.1975 (Istituzione della RAS)

JÄHRLICHER ARBEITSEINSATZ / RISORSE ANNUE IMPEGNATE					
Soll / Preventivo				Ist / Consuntivo	
<b>13</b>	PJ/AP	h/ore	43,0 %	PJ/AP	,0 %

**KENNZAHLEN (UMFANG) / INDICATORI (QUANTIFIKAZIONE)**

Kennzahlen	Indicatori	Einheit/ Unità	Steuerbarkeit/ Governabilità <sup>1</sup>	Planjahre / Target annuale		
				2016	2017	2018
Anzahl Fernsehprogramme	Numero dei programmi televisivi	2	Anzahl/ Quantità	18	18	18
Anzahl Hörfunkprogramme	Numero dei programmi radiofonici	2	Anzahl/ Quantità	21	22	23
Versorgungsgrad TV	Percento di copertura TV	2	Prozent/ Percento	99,5	99,6	99,6
Versorgungsgrad UKW	Percento di copertura FM	2	Prozent/ Percento	99,8	99,8	99,8
Versorgungsgrad DAB	Percento di copertura DAB	2	Prozent/ Percento	97	98	99

Anmerkungen zu den Kennzahlen

Annotazioni sugli indicatori

**AUSGABEN / SPESE**

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / Target annuale (€)			
			2016		2017	
			Kompetenz/ Competenza	Kassa/ Cassa	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza
	Investitionsausgaben Sendernetz	Investimenti rete ricetrasmittente	1,7 Mio.	1,7	1,8	1,9
	Betrieb Sendernetz	Betrieb Sendernetz	1,2 Mio.	1,2	1,3	1,4

**EINNAHMEN / ENTRATE**



Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / target annuale (€)			
			2016		2017	2018
			Kompetenz/Competenza	Kassa/Cassa	Kompetenz/Competenza	Kompetenz/Competenza
	Zuweisungen des Landes für Investitionsausgaben	Assegnazioni della Provincia per le le spese in conto capitale	1,7 Mio.	1,7	1,8	1,9
	Zuweisungen des Landes für Betrieb des Sendernetzes	Assegnazioni della Provincia per le spese correnti	1,2 Mio.	1,2	1,3	1,4

**Anmerkungen zu Ausgaben und Einnahmen**  
An vier Sendestandorten werden die beiden DAB-Blöcke in Betrieb genommen. Sechs Hörfunkprogramme werden von DAB auf DAB+ umgestellt. Mit dieser Umstellung wird auch Platz für neue Hörfunkprogramme geschaffen. Alte DVB-t Sendegeräte werden ersetzt und ein Ersatz-Playout installiert.  
An vier weiteren Sendestandorten wird der Richtfunk ausgebaut.  
Das gesamte Sendernetz muss betrieben und gewartet werden.

**Annotazioni sulle spese e sulle entrate**  
Presso quattro postazioni ricetrasmittenti si mettono in esercizio i due blocchi DAB. Sei programmi radiofonici sono convertiti da DAB a DAB+. Tale conversione consente anche la predisposizione dello spazio necessario ad ulteriori programmi radiofonici.  
Trasmettitori usurati vengono sostituiti e un Playout di riserva viene installato.  
Presso quattro postazioni ricetrasmittenti si mettono in esercizio collegamenti in ponte radio.  
Tutta la rete ricetrasmittente deve essere gestita e mantenuta.

Jahr/Anno:	<b>2016</b>	Abteilung/Ripartizione	<b>RAS</b>	Amt / Organisationseinheit / Ufficio / Unità organizzativa	<b>Technisches Amt / Ufficio tecnico</b>	Leistung Nr. / Prestazione n.	<b>2</b>
------------	-------------	------------------------	------------	--	--	-------------------------------	----------

**Leistungsbezeichnung (was?)**  
**Bau gemeinsamer Sendestandorte**

**Denominazione della prestazione (che cosa?)**  
**Costruzione di postazioni ricetrasmittenti**

**Klassifizierung der Leistung**

Leistungstyp:	
Strategisches Ziel:	2

**Classificazione della prestazione**

Typologia:	
Objektiv strategico:	

**Zweck (wozu?)**  
Versorgung Südtirols mit öffentlich-rechtlichen und privaten Hörfunk- und Fernsehprogrammen sowie Funk-, Mobilfunk- und Breitbanddiensten  
Sendestandorte sollen allen Kommunikationsdiensten zu transparenten Bedingungen zur Verfügung gestellt werden  
Schutz der Landschaft und Optimierung der Strahlenbelastung

**Finalità (a che scopo?)**  
Copertura dell'Alto Adige con programmi radiotelevisivi pubblici e privati nonché con servizi di comunicazione, di telefonia mobile e di banda larga  
Le postazioni ricetrasmittenti devono essere messe a disposizione di tutti i servizi di comunicazione secondo criteri di trasparenza  
Tutela del paesaggio e ottimizzazione dell'esposizione alle radiazioni

**Kurzbeschreibung (wie ist der Ablauf?)**  
Ermittlung des Standortes  
Erstellung eines Projektes  
Genehmigung des Projektes  
Ausschreibung der Arbeiten  
Errichtung des Standortes  
Betrieb des Standortes

**Breve descrizione (quali sono le fasi?)**  
Individuazione dell'ubicazione  
Predisposizione di un progetto  
Approvazione del progetto  
Indizione della gara pubblica d'appalto dei lavori  
Realizzazione della postazione  
Esercizio della postazione

**Leistungsempfänger (für wen?)**  
Sämtliche Kommunikationsdienste (öffentlich-rechtliche und private Hörfunk- und Fernsehbetreiber sowie Betreiber von Funk-, Mobilfunk- und Breitbanddiensten)  
Indirekt die Unternehmen und die gesamte Bevölkerung Südtirols

**Destinatari (per chi?)**  
Tutti i servizi di comunicazione (gestori radiotelevisivi pubblici e privati nonché gestori di comunicazioni, di telefonia mobile e di servizi di banda larga)  
In modo indiretto le imprese e la popolazione dell'Alto Adige nel suo complesso

**Rechtliche Grundlage / Fonte normativa**  
Staatsgesetze Nr. 223/1990, Nr. 249/1997 (Disciplina del sistema radiotelevisivo pubblico e privato) und Nr. 112/2004, Landesgesetz Nr. 6/2002  
Leggi n. 223/1990, n. 249/1997 (Disciplina del sistema radiotelevisivo pubblico e privato) e n. 112/2004, Legge provinciale n. 6/2002

JÄHRLICHER ARBEITSEINSATZ / RISORSE ANNUE IMPEGNATE					
Soll / Preventivo			Ist / Consuntivo		
<b>2</b>	PJ/AP	h/ore	7,0 %	PJ/AP	h/ore ,0 %

KENNZAHLEN (UMFANG) / INDICATORI (QUANTIFICAZIONE)					
Kennzahlen	Indicatori	Einheit/	Steuerbarkeit/ Governabilità <sup>1</sup>	Planjahre / Target annuale	

		Unità	2016	2017	2018
Bau von gemeinsamen Sendestandorten	Costruzione di postazioni ricetrasmittenti comuni	Anzahl/ numero	2	3	4

Anmerkungen zu den Kennzahlen

Annotazioni sugli indicatori

### AUSGABEN / SPESE

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / Target annuale (€)			
			2016		2017	2018
			Kompetenz/Competenza	Kassa/Cassa	Kompetenz/Competenza	Kompetenz/Competenza
	Bau gemeinsamer Sendestandorte	Costruzione di postazioni comuni	1,912 Mio.	1,912 Mio.	1,8 Mio.	2 Mio.

### EINNAHMEN / ENTRATE

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / target annuale (€)			
			2016		2017	2018
			Kompetenz/Competenza	Kassa/Cassa	Kompetenz/Competenza	Kompetenz/Competenza
	Zuweisungen des Landes für den Bau gemeinsamer Sendestandorte	Assegnazioni della Provincia per la costruzione di postazioni ricetrasmittenti comuni	1,912 Mio.	1,912 Mio.	1,8 Mio.	2 Mio.

Anmerkungen zu Ausgaben und Einnahmen  
 Bau von gemeinsamen Sendestandorten in St. Jakob, Tramin und Campill sowie die Verstärkung des Sendemasts am Sendestandort Obervingschau. Ausbau der Zufahrtsstraße in St. Martin am Kofel und auf der Mut.

Annotazioni sulle spese e sulle entrate  
 Costruzione delle postazioni comuni a San Giacomo, Termeno, Longiarù e rinforzo del traliccio presso la postazione Alta Val Venosta.  
 Ampliamento della strada d'accesso a S. Martino di Laces e alla Muta.

Jahr/Anno:	<b>2016</b>	Abteilung/Ripartizione	<b>RAS</b>	Amt / Organisationseinheit / Ufficio / Unità organizzativa	<b>Technisches Amt / Ufficio tecnico</b>	Leistung Nr. / Prestazione n.	<b>3</b>
------------	-------------	------------------------	------------	--	--	-------------------------------	----------

Leistungsbezeichnung (was?)  
**Landesweite Bereitstellung von Breitbandinfrastrukturen**

Denominazione della prestazione (che cosa?)  
**Messa a disposizione di infrastrutture per la banda sul territorio provinciale**

Klassifizierung der Leistung  
 Leistungstyp:  
 Strategisches Ziel: 3

Classificazione della prestazione  
 Typologia:  
 Obiettivo strategico:

Zweck (wozu?)  
 Bereitstellung von schnellen Datenverbindungen in Südtirol.

Finalità (a che scopo?)  
 Messa a disposizione di collegamenti dati veloci in Alto Adige

Kurzbeschreibung (wie ist der Ablauf?)  
 Ermittlung von geeigneten Glasfaserknotenpunkten POP  
 Errichtung der POP  
 Installation der technischen Einrichtungen  
 Betrieb und Wartung der POPs  
 Errichtung von einzelnen Glasfaserstrecken  
 Abschluss von Verträgen für die Mitbenutzung

Breve descrizione (quali sono le fasi?)  
 Individuazione di idonei punti di snodo della banda larga POP  
 Realizzazione dei POP  
 Installazione degli apparati tecnici  
 Esercizio e manutenzione dei POP  
 Realizzazione di singole tratte di fibra ottica  
 Stipula di contratti per la cointerizzazione

Leistungsempfänger (für wen?)  
 Telekommunikationsanbieter, öffentliche Einrichtungen  
 Indirekt die Bevölkerung Südtirols

Destinatari (per chi?)  
 Operatori di telecomunicazioni, istituzioni pubbliche  
 In modo indiretto la popolazione dell'Alto Adige

Rechtliche Grundlage / Fonte normativa  
 Landesgesetze Nr. 16/1975 und Nr. 33/1982, Beschluss der Landesregierung Nr. 650/2014  
 Leggi provinciali n. 16/1975 e n. 33/1982, delibera della Giunta provinciale n. 650/2014

### JÄHRLICHER ARBEITSEINSATZ / RISORSE ANNUE IMPEGNATE

Soll / Preventivo				Ist / Consuntivo		
<b>4</b>	PJ/AP	h/ore	15,0 %	PJ/AP	h/ore	,0 %

### KENNZAHLEN (UMFANG) / INDICATORI (QUANTIFICAZIONE)

Kennzahlen	Indicatori	Einheit/ Unità	Steuerbarkeit/ Governabilità <sup>1</sup>	Planjahre / Target annuale		
				2016	2017	2018
Anzahl der POP	Numero dei POP	Anzahl/ numero	2	104	123	141
Anzahl der mit Glasfaser angebundenen Standorte	Numero delle postazioni collegate con la fibra ottica	Anzahl/ numero	2	18	28	35

Anmerkungen zu den Kennzahlen

Annotazioni sugli indicatori

### AUSGABEN / SPESE

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / Target annuale (€)				
			2016		2017		2018
			Kompetenz/ Competenza	Kassa/ Cassa	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza
	Ausbau Breitbandinfrastrukturen	Infrastrutture per la rete a banda larga	4,653 Mio.	4,653 Mio.	5 Mio.	5 Mio.	

### EINNAHMEN / ENTRATE

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / target annuale (€)				
			2016		2017		2018
			Kompetenz/ Competenza	Kassa/ Cassa	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza
	Zuweisungen des Landes für den Ausbau Breitbandinfrastrukturen	Assegnazioni della Provincia per la costruzione delle infrastrutture per la rete a banda larga	4,653 Mio.	4,653 Mio.	5 Mio.	5 Mio.	

Anmerkungen zu Ausgaben und Einnahmen  
Die Landesregierung hat das Arbeitsprogramm 2015-2016 der RAS mit einer Gesamtausgabe in Höhe von 5.898.645,88 Euro im Jahre 2015 genehmigt. 1.397.935,98 Euro erhielt die RAS im Jahre 2015. Somit sind im Jahre 2016 noch 4.500.709,90 Euro vorzusehen. Zusätzlich sind für die Beauftragung eines technischen Experten rund 60.000 Euro und für den Betrieb und die ordentliche Instandhaltung der POPs rund 92.400,00 Euro vorzusehen. Für das Jahr 2016 werden somit insgesamt 4.653.109,90 Euro veranschlagt.

Annotazioni sulle spese e sulle entrate  
La Giunta provinciale ha deliberato il programma lavori 2015-2016 della RAS nell'anno 2015. La RAS ha ottenuto Euro 1.397.935,98 nel 2015. Nel 2016 sono ancora da prevedere Euro 4.500.709,90. Inoltre sono da prevedere per l'incarico di un esperto tecnico circa Euro 60.000 e per la gestione e manutenzione ordinaria dei POP circa Euro 92.400. Per l'anno 2016 sono da prevedere in totale Euro 4.653.109,90.

Jahr/ Anno: <b>2016</b>	Abteilung Ripartizione	<b>RAS</b>	Amt / Organisationseinheit Ufficio / Unità organizzativa	<b>Verwaltungsamt Ufficio amministrativo</b>	Leistung Nr. Prestazione n.	<b>4</b>
----------------------------	---------------------------	------------	---	--	--------------------------------	----------

Leistungsbezeichnung (*was?*)  
**Abschluss von Verträgen für die Mitbenutzung von gemeinsamen Sendestandorten und POP von Seiten Dritter**

Denominazione della prestazione (*che cosa?*)  
**Stipula di contratti per la coutilizzazione da parte di terzi di postazioni comuni e POP**

Klassifizierung der Leistung  
Leistungstyp:  
Strategisches Ziel: 2, 3

Classificazione della prestazione  
Typologia:  
Obiettivo strategico:

Zweck (*wozu?*)  
Zum Zwecke einer kapillaren Versorgung werden allen Kommunikationsbetreibern die gemeinsamen Senderstandorte und POPs zur Verfügung gestellt, um ihre Programme, Kommunikations- und Breitbanddienste den Südtiroler Bürgern bereitzustellen.

Finalità (*a che scopo?*)  
Al fine di ottenere una copertura capillare e di favorire l'offerta ai cittadini della Provincia di programmi, di servizi di comunicazione e a banda larga, sono messe a disposizione di tutti gli operatori di comunicazioni le postazioni comuni e i POP.

Kurzbeschreibung (*wie ist der Ablauf?*)  
Die errichteten Infrastrukturen sollen zum Zwecke einer kapillaren Abdeckung Südtirols allen Betreibern zur Verfügung gestellt werden:  
Ansuchen von Seiten des Betreibers um Mitbenutzung  
Berechnung der Konzessionsgebühr  
Vorbereitung des Vertrages  
Unterzeichnung des Vertrages  
Einhebung der Jahresgebühr

Breve descrizione (*quali sono le fasi?*)  
Le infrastrutture realizzate devono essere messe a disposizione di tutti i gestori per favorire una copertura capillare dell'Alto Adige:  
Richiesta di coutilizzazione da parte del gestore  
Calcolo del canone di concessione  
Predisposizione del contratto  
Sottoscrizione del contratto  
Riscossione del canone annuale

Leistungsempfänger (für wen?)  
Kommunikationsanbieter, welche die Infrastrukturen mitbenutzen

Destinatari (per chi?)  
Gestori di comunicazioni, che utilizzano le infrastrutture

Rechtliche Grundlage / Fonte normativa  
Durchführungsbestimmung Nr. 691/1.11.1973, Landesgesetz Nr. 16 vom 13.2.1975 (Errichtung der RAS)  
Norma di attuazione n. 691/1.11.1973, Legge provinciale n. 16 del 13.02.1975 (Istituzione della RAS)

**JÄHRLICHER ARBEITSEINSATZ / RISORSE ANNUE IMPEGNATE**

Soll / Preventivo				Ist / Consuntivo		
1	PJ/AP	h/ore	4,0 %	PJ/AP	h/ore	,0 %

**KENNZAHLEN (UMFANG) / INDICATORI (QUANTIFICAZIONE)**

Kennzahlen	Indicatori	Einheit/Unità	Steuerbarkeit/Governabilità <sup>1</sup>	Planjahre / Target annuale		
				2016	2017	2018
Mitbenutzungen der Sendestandorte	Coutilizzazione delle postazioni ricetrasmittenti	Anzahl Konzessionen/Numero concessioni	2	570	580	590
Mitbenutzungen der POP	Coutilizzazione die POP	Anzahl/numero	2	10	20	30

Anmerkungen zu den Kennzahlen

Annotazioni sugli indicatori

**AUSGABEN / SPESE**

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / Target annuale (€)			
			2016		2017	
			Kompetenz/Competenza	Kassa/Cassa	Kompetenz/Competenza	Kompetenz/Competenza

**EINNAHMEN / ENTRATE**

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / target annuale (€)			
			2016		2017	
			Kompetenz/Competenza	Kassa/Cassa	Kompetenz/Competenza	Kompetenz/Competenza
	Einnahmen Konzessionsverträge	Entrate da concessioni	2,7 Mio.	2,7 Mio.	2,8 Mio.	2,9 Mio.

Anmerkungen zu Ausgaben und Einnahmen

Annotazioni sulle spese e sulle entrate

Jahr/Anno: 2016	Abteilung Ripartizione	RAS	Amt / Organisationseinheit Ufficio / Unità organizzativa	Technisches Amt Ufficio tecnico	Leistung Nr. Prestazione n.	5
-----------------	------------------------	-----	--	---------------------------------	-----------------------------	---

Leistungsbezeichnung (was?)  
**Führung und Verwaltung der Rundfunkanstalt**

Denominazione della prestazione (che cosa?)  
**Gestione ed amministrazione dell'ente**

Klassifizierung der Leistung  
Leistungstyp:  
Strategisches Ziel: 1, 2, 3

Classificazione della prestazione  
Tipologia:  
Obiettivo strategico:

Zweck (wozu?)

Finalità (a che scopo?)

Kurzbeschreibung (wie ist der Ablauf?)

Breve descrizione (quali sono le fasi?)

Leistungsempfänger (für wen?)

Destinatari (per chi?)

Rechtliche Grundlage / Fonte normativa

Durchführungsbestimmung Nr. 691/1.11.1973, Landesgesetz Nr. 16 vom 13.2.1975 (Errichtung der RAS)  
 Norma di attuazione n. 691/1.11.1973, Legge provinciale n. 16 del 13.02.1975 (Istituzione della RAS)

**JÄHRLICHER ARBEITSEINSATZ / RISORSE ANNUE IMPEGNATE**

Soll / Preventivo				Ist / Consuntivo		
<b>7</b>	PJ/AP	h/ore	26,0 %	PJ/AP	h/ore	,0 %

**KENNZAHLEN (UMFANG) / INDICATORI (QUANTIFICAZIONE)**

Kennzahlen	Indicatori	Einheit/ Unità	Steuerbarkeit/ Governabilità <sup>1</sup>	Planjahre / Target annuale		
				2016	2017	2018
Haushalt	Bilancio	Euro		12,6 Mio.	13 Mio.	13 Mio.
Führung und Personalwesen	Direzione e gestione personale	Zahl / Numero		27	28	29
Verwaltungsratsbeschlüsse	Delibere del Consiglio d'Amministrazione	Zahl / Numero		190	195	195
Rechnungswesen	Contabilità	Zahl Zahlungen anweisungen / Numero mandati		1500	1500	1500

Anmerkungen zu den Kennzahlen

Annotazioni sugli indicatori

**AUSGABEN / SPESE**

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / Target annuale (€)				
			2016		2017		2018
			Kompetenz/ Competenza	Kassa/ Cassa	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza
	Personal und Verwaltung	Personale e amministrazione	3,1 Mio.	3,1 Mio.	3,2 Mio.	3,2 Mio.	

**EINNAHMEN / ENTRATE**

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / target annuale (€)				
			2016		2017		2018
			Kompetenz/ Competenza	Kassa/ Cassa	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza
	Zuweisungen des Landes für die laufenden Ausgaben	Assegnazioni della Provincia per le spese correnti	0,4 Mio.	0,4 Mio.	0,4 Mio.	0,4 Mio.	

Anmerkungen zu Ausgaben und Einnahmen  
 Von den laufenden Ausgaben wird ein wesentlicher Teil durch die Einnahmen der Konzessionen abgedeckt

Annotazioni sulle spese e sulle entrate  
 Una notevole parte delle spese correnti viene coperto dalle entrate delle concessioni amministrative

**VERFAHRENSZEITEN / TEMPI DI PROCEDIMENTO**

<b>Nr.</b> <b>1</b>	<b>Bezeichnung des Verfahrens</b> <b>Ausschreibungen</b>	<b>Denominazione del procedimento</b> <b>Bandi di gara</b>				
Beschreibung der Zeitspanne (Start und Endpunkt)  Veröffentlichung der Ausschreibung Endgültiger Zuschlag		Descrizione della tempistica del procedimento (momento iniziale e momento finale) Pubblicazione del bando di gara Aggiudicazione definitiva				
Gemäß gesetzlicher Bestimmung vorgeschriebene Verfahrensdauer Je nach Verfahren unterschiedlich		Durata del procedimento in base alle disposizioni normative vigenti Differisce secondo il tipo della procedura applicata				
Kennzahlen	Indicatori	Einheit/ unità	Steuerbarkeit/ Governabilità <sup>1</sup>	Planjahre / Target annuale		
				2016	2017	2018
Fallzahl	Numero casi		3	15	18	18
Anzahl „Fälle“ innerhalb der gesetzlichen Verfahrensdauer	Numero "casi" entro i termini previsti dalla normativa		1	15	18	18
Durchschnittliche Verfahrensdauer	Tempo medio del procedimento	Tage / Giorni	1			
Anmerkungen		Annotazioni				

**TEILLEISTUNGEN / ATTIVITÀ PARZIALI**

Kennzahlen	Indicatori	Einheit/ Unità	Steuerbarkeit/ Governabilità <sup>1</sup>	Planjahre/ Target annuale		
				2016	2017	2018
Zusätzliche Anmerkungen zur Leistung		Ulteriori annotazioni relative alla prestazione				